

Bitte frankieren

SWISS GERMAN CLUB GMBH
NICOLE BADERTSCHER
LÖWENPLATZ 3
CH - 3303 JEGENSTORF



STADT COTTBUS
CHÓSEBUZ



SPREMBERG



Spreetal



Die Gastgeber Stadt Cottbus
Stadt Spremberg
Gemeinde Spreetal

Partner Wirtschaftsförderung Kanton Bern
energie-cluster.ch
Schweizerischer KMU Verband
Swiss Business Group
International Economic Club
Bau + Energie Messe

ZukunftsAgentur Brandenburg GmbH
Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH

Organisation Swiss German Club GmbH
Nicole Badertscher
Löwenplatz 3
CH - 3303 Jegenstorf
Fon: +41 (0) 31 763 30 03
Fax: +41 (0) 31 763 30 05
Mail: nb@bnpo.ch

Ort Schiff Beatus, Thunersee

Einstieg/Ankunft Schiffländte Thun, (gegenüber Bahnhof)
CH - 3600 Thun

Anmeldung Mit dem beigelegten Anmeldealon, unter
www.swiss-german-club.ch oder nb@bnpo.ch

Anmeldetermin 1. Juni 2012

Kosten Das Unternehmertreffen offeriert die
Wirtschaftsregion Lausitz



EINLADUNG

SCHWEIZERISCH - DEUTSCHES UNTERNEHMERTREFFEN
AUF DEM THUNERSEE

LEINEN LOS FÜR KOOPERATIONEN

Mittwoch, 13. Juni 2012, 13.30 - 18.30 Uhr
Schiffländte, CH - 3600 Thun, (gegenüber Bahnhof), Schiff Beatus

PARTNER



energie-cluster.ch



Wir fördern Wirtschaft.



HERZLICH WILLKOMMEN AN BORD, ZUM SCHWEIZERISCH – DEUTSCHEN UNTERNEHMERTREFFEN

Knüpfen Sie Kontakte um Ihre Angebote und Produkte in der Schweiz und Deutschland zu vermarkten, Ihren Absatz nach Deutschland auf- und auszubauen, Kooperationen anzubahnen oder eine Zweitniederlassung zu gründen.

Die Wirtschaftsregion Lausitz mit Unternehmen und den Städten Cottbus und Spremberg bieten Ihnen einen Marktzugang nach ganz Deutschland, unterstützen Ihr Vorhaben mit zahlreichen Förderprogrammen und direkten Kooperations- und Vermarktungspartnern.

Die Veranstaltung gliedert sich: In Informationsblock, Tischmesse, Matching mit aktiver Kontaktvermittlung und Networking mit Apéro riche.

IHRE TEILNAHME:

ALS TEILNEHMER

Auf Einladung der Wirtschaftsregion Lausitz, besuchen Sie die ganze Veranstaltung kostenlos.

MATCHING

Melden Sie unter „Ich suche / Ich biete“ Ihre Geschäftswünsche. Wir schalten diese im Internet auf und bringen Sie nach Möglichkeit mit geeigneten Geschäftspartnern zusammen.

TISCHMESSE

Präsentieren Sie sich kostenlos an einem Tisch, (Anzahl beschränkt) und generieren Sie neue Kontakte.

DIE GASTGEBER

Stadt Cottbus
Stadt Spremberg
Gemeinde Spreetal

ORGANISATION

Swiss German Club GmbH

DIE PARTNER

Wirtschaftsförderung Kanton Bern
energie-cluster.ch
Schweizerischer KMU Verband
Swiss Business Group
International Economic Club
Bau + Energie Messe

ZukunftsAgentur Brandenburg GmbH
Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH



INFORMATIONSBLOCK - HAUPTDECK HINTEN

13.30 Uhr TÜRÖFFNUNG

14.00 Uhr BEGRÜSSUNG

Fritz Burkhalter, Moderator
Gründer Swiss German Club

S.E. Botschafter Peter Gottwald,
Deutsche Botschaft in der Schweiz

14.15 Uhr **REGION IM WANDEL – VOM BERGBAU ZU CLEANTECH**
Frank Szymanski, Oberbürgermeister Stadt Cottbus
Dr. Klaus-Peter Schulze, Bürgermeister Stadt Spremberg
Manfred Heine, Bürgermeister Gemeinde Spreetal

14.30 Uhr **DEUTSCHE UNTERNEHMER UND IHRE AUSSAGEN**

BTU Cottbus – Partner für Forschung und Entwicklung
Prof. Dr. habil. Walter Ch. Zimmerli, Brandenburgische
Technische Universität Cottbus

**Intelligente Gassensoren zur Erkennung gefährlicher
Gasgemische**
Dr. Christoph Burghardt, EZENT GmbH

Regenerative Energien – Leistungsschritte in die Zukunft
Michael Ohme, BKO Engineering AG

Energetischer Stadtumbau mit der GWC Cottbus GmbH
Dr. Thorsten Kunze, Gebäudewirtschaft Cottbus GmbH

Wirtschaftliche Auslegung von Biomassekraftwerken
Ernst Thierfelder, Ingenieurgesellschaft für Energie- und
Kraftwerkstechnik mbH

**Zentrum zur Produktion von Mikroanlagen im Industriepark
Schwarze Pumpe**
Andreas Schumann, Schumann & Schumann GbR

**Am Beispiel dargestellt: Errichtung und Betriebsführung einer
Industriekläranlage durch leistungsstarke Zusammenarbeit**
Petra Räuber, HST-WTS Hydro-Systemtechnik GmbH

**Feinguss, das wirtschaftliche Giessverfahren für komplexe
Bauteile in vielen Industriebereichen**
Peter Zeidler, Feingiesserei Spremberg GmbH

Kupferbergwerk Spremberg
Dr. Thomas Lautsch, Kupferschiefer Lausitz GmbH

**Unterstützung für Schweizer Unternehmer,
Wirtschaftsförderung in Brandenburg und Sachsen**
Hinrich Soehlke, ZukunftsAgentur Brandenburg GmbH
Wolfgang Freese, Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH

Einführung in die Tischmesse und das Matching
Fritz Burkhalter, Gründer Swiss German Club

TISCHMESSE UND APÉRO RICHE - OBERDECK

16.30 bis 18.30 Uhr

- Unternehmer präsentieren sich mit ihren Dienstleistungen und Produkten an Tischen
- Unternehmer begegnen sich
- Apéro riche, auf Einladung der Gastregionen

MATCHING - HAUPTDECK VORNE

16.30 bis 18.30 Uhr

- Gezielte Kontaktvermittlung
- Unternehmerliste, "ich suche, ich biete.."

VERLOSUNG - HAUPTDECK HINTEN

- Ziehen der Visitenkarten
- Bringen Sie genügend Visitenkarten mit!

ICH MELDE MICH AN – Die Teilnahme ist kostenlos!

- als Teilnehmer
- für die Tischmesse mit meinem Angebot
- für das Matching zur Kontaktvermittlung

Firma:

Funktion:

Vorname/Name:

Begleitung:

Funktion:

Vorname/Name:

Begleitung:

Funktion:

Vorname/Name:

Adresse:

Land:

PLZ: Ort:

Fon:

Fax:

Mail:

Ich suche:

Ich biete: